

维基百科

自由的百科全书

韩秀

维基百科，自由的百科全书

韩秀，本名**赵韞慧**（英语：Teresa Hanen Buczacki，1946年9月19日—）， 美籍华文作家。生于纽约曼哈顿，1948年至1978年间成长于中国大陆。^[2]

生平

早期生涯

韩秀的父亲是被美国派驻中国支援抗日战争的驻外武官韩恩（Willie Hanen），母亲赵韞如则是一位演员^[3]；她出生于纽约曼哈顿，并在幼年被母亲托与他人带回中国，交由外婆代为照顾。^[4]

韩秀因其母亲家世背景，幼时与梅兰芳及老舍等文化界人士多有接触。

成长过程中，韩秀因其异于众人之外貌，经常遭受来自各方的特别眼光；在外婆鼓励下，韩秀决定用心求学，以追求属于自己的人生。

后来，韩秀就读于北京大学附属中学，并在参加高考时因其家庭背景遭遇困难。

此后，韩秀因不愿违背自己的意愿，与其他遭遇类似困难的学生一同成为首批“集体插队”的试点人员，在北京市长彭真等人策划下前往山西地区农村下乡。^[5]

插队下乡

1964年至67年初，韩秀在山西曲沃加入凤城公社林城大队插队落户；在这段期间，她因获得群众信任，成为大队广播员及小学教师，并在1965年当局借着“四清”推广农村“扫盲运动”时成为扫盲班教师协助推广汉语拼音。在这期间，她因与农村妇女逐渐有深入接触而开始理解到她们的生活。^{[5][6]}

文革开始

1966年，彭真遭批斗质疑其送学生至其家乡山西插队的“一揽子计划”为阴谋。1967年，韩秀的母亲被揪斗，外祖母则被抄家；自外祖母家中抄出之物多被公开展览，其中包括韩秀父亲的种种遗物以及韩秀的出生证与护照等。

为了远离批斗，韩秀前往新疆兵团参与支边建设；途中，她在大同下车转回北京探望外祖母，发现老家大院周遭多已物是人非；三日后，她再度启程前往新疆。^{[5][7][8][9]}

原文名称	韩秀 Teresa Buczacki
出生	赵韞慧 1946年9月19日— <div> 美国纽约曼哈顿</div>
笔名	韩秀
现居地	华盛顿特区
职业	作家
国籍	 美国
民族	父系白人；母系华人
文学运动	回忆文学、艺术文学
配偶	薄佐齐 ^{[1]}
父母	韩恩（父） <div>赵韞如（母）</div>

新疆

1

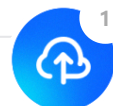
本页面存在资源

资源存夸克网盘在线查看

查看资源

转存网盘

收起



1

1976年2月，韩秀突然被告知母亲已被“解放”。后来，在接到发自邓小平办公室的电报后，韩秀连夜赶回北京；随后，当局归还她由美国政府发出的出生证明等个人文件。^{[5][12]}

前往美国

在中国与美国建交过程中，韩秀在美方要求保障在华美国公民之权益下，获得美国驻华联络处（后为美国驻华大使馆）及美国国务院协助而得以赴美，并从此开始长住美国。^[5]此后，韩秀还将其母亲接至美国生活。^{[7][13]}

韩秀曾任教于美国国务院外交学院与约翰·霍普金斯大学国际关系研究院。^{[14][15][16]}在欧洲期间，韩秀是欧洲华文作家协会会员。2020年，她获得美国总统国家与社会贡献奖^[17]。

个人生活

韩秀的丈夫是美国外交官薄佐齐（Jeffrey J. Buczacki），历任美国在台协会高雄分处长等职。^{[1][18][19]}

著作

长篇小说

- 《折射》，台北，幼狮文化，1990年^[20]
 - 1994年改版，纳入【名家广场】，加副题《折射——一个美国女孩在中国》。^[21]
 - 2003年由台北中央广播电台制作成广播小说，并由世界各地多家广播电台转播。^[22]
 - Refraction: An American Girl in Mainland China*，《折射》英译，台北，幼狮文化，1995年^[23]
 - 《一个美国女孩在中国》，《折射》增订、简体字版，北京，人民文学出版社，2010年^[24]
 - 《亚果号的返航》，《折射——一个美国女孩在中国》新增、修订版，台北，幼狮文化，2015年^[25]。获中华民国文化部中小学生优良读物推介。
- 《团扇》，台北，未来书城，2002年^[26]
 - 2002年由台北中央广播电台制作成广播小说，并由世界各地多家电台转播。^[22]
 - 《团扇》新增、修订版，台北，三民书局，2011年^[20]
- 《多余的人》，台北，允晨文化，2012年^[27]
 - The Unwanted*，《多余的人》英译，2020年^[28]

短篇小说集

- 《生命之歌》，台北，联经出版，1993年^[29]
 - 2008年由台北中央广播电台制作成广播小说。^[22]
- 《》，台北，九歌出版社，1993年

本页面存在资源
资源存夸克网盘在线查看

查看资源

转存网盘

收起



- 《一个半小时》，台北探索出版社，2002年^[20]
- 《食欲共和国》，台北，知识领航，2006年^[30]
 - 《食物的旅行》，《食欲共和国》简体版，南昌，二十一世纪出版社，2007年^[31]
- 《楼上楼下》，纽约，柯捷出版，2009年^[20]
- 《长日将尽—我的北京故事》，台北，允晨文化，2014年^[32]
- 《倘若时间乐意善待我》If Time Allows，台北，时报文化，2019年^[33]

艺术家传记

- 《林布兰特》，台北，幼狮文化，2016年^[34]
- 《塞尚》，台北，幼狮文化，2016年^[35]。获台湾2016年【好书大家读】第71梯次文学读物B组好书推荐。^[36]
- 《拉斐尔》，台北，幼狮文化，2017年^[37]。2019年元月被推选为台湾2018年【好书大家读】第75梯次好书推荐。^[38]
- 《米开朗基罗》，台北，幼狮文化，2017年^[39]。2018年2月被推选为台湾2017年【好书大家读】第73梯次好书推荐。^[40]
- 《巴洛克艺术第一人—卡拉瓦乔》Caravaggio: Pioneer of Baroque Art，台北，三民书局，2019年^[41]
- 《神的儿子——埃尔·格雷考》El Greco: Son of Olympus，台北，三民书局，2021年^[42]
- 《德意志的上帝代言人—杜勒》Dürer: A Voice of God in Renaissance Germany，台北，三民书局，2022年^[43]。2023年4月22日获得【好书大家读】2022年度文学类最佳读物奖。^[44]
- 《朦胧的恒星—列奥那多·达·文西》Leonardo da Vinci: Polymath and Mystery，台北，三民书局，2023年元月^[45]
- 《永远的先行者—林布兰》Rembrandt: The Ageless Pioneer，台北，三民书局，2023年9月^[46]

传记童书

- 《俄罗斯的大橡树—小说天才屠格涅夫》，台北，三民书局，1999年^[47]
 - 获台湾行政院新闻局第五届人文类小太阳奖。
 - 第十八次推介中小學生優良課外讀物。
 - 文建会“好书大家读”活动推荐。
 - 文建会“好书大家读”活动1999年最佳少年儿童读物奖。
- 《那蓝色的，圆圆的，雨滴—华尔兹国王小约翰·斯特劳斯》，台北，三民书局，2003年^[48]
 - 获第二十四届台湾行政院新闻局青少年优良读物推荐奖。^[20]
- 《暴风中的孤帆—列夫·托尔斯泰》，台北，三民书局，2006年^[49]
 - 获第二十八届台湾行政院新闻局青少年优良读物推荐奖。^[20]
- 《拿破仑》，台北，三民书局，2007年^[50]



- 获第二十九届台湾行政院新闻局青少年优良读物推荐奖。2022年4月由三民书局出版有声书。^[20]

散文集

- 《重叠的足迹》，台北，三民书局，1993年^[20]
- 《早安！台湾》，台北，九歌出版社，1994年^[51]
- 《情书外一章》，台北，三民书局，1994年^[52]
- 《心系两岸》，台北，世界书局，1995年^[20]
- 《风景》，台北，三民书局，1998年^[20]
 - 2003年8月出版新版《意游味境》。
- 《与阿波罗对话》，台北，三民书局，2001年^[20]
- 《玫瑰刚露尖尖角》，台北，三民书局，2003年^[20]
- 《有一个故事是这样开始的》，台北，未来书城，2004年^[20]
- 《寻回失落的美感》，台北，九歌出版社，2007年^[53]
- 《雪落哈德逊河》，台北，允晨文化，2007年^[54]
- 《Mom，没有人会这样爱我》，台北，幼狮文化，2008年^[55]
- 《韩秀SHOW上桌，一位外交官夫人的宴客密笈》，《秀色可餐》之新增、修订版，台北，台湾商务印书馆，2011年^[56]
- 《文学的滋味》，台北，台湾商务印书馆，2013年^[57]
- 《风景线上那一抹鲜亮的红》，台北，联经出版社，2021年^[58]

书话

- 《与书同在》，台北，三民书局，2003年^[59]
- 《永远的情人—46篇藏书札记》，台北，台湾商务印书馆，2012年^{[60][61]} ^[14]

2013年獲選中華民國文化部第53次中小學生優良課外讀物評選推介。

- 《翻动书页的声音》，台北，幼狮文化，2017年^[62]



- 《喜欢，是一粒种子》Liking is the First Step, 台北, 三民书局, 2021年^[63]

书信集

- 《两个孩子两片天》(与张让合著), 台北, 大田出版社, 2006年^[64]

文林忆述

- 《尚未尘封的过往》, 台北, 允晨文化, 2016年^[65]

论述

- 《两岸文物保护的历史、影响及心态》, 台北, 国立故宫博物院, 1996年^[66]

获奖

- 第四届万人杰新闻文化奖 (纽约) ^[67]
- 第四十二届中国文艺协会文艺奖章 (台北)^[14]
- 美国总统国家与社会贡献奖, 2020年^[68]

连结

- “中国人”认同为何式微？ - 信报论坛 (<https://forum.hkej.com/node/81013>) (页面存档备份 (<https://web.archive.org/web/20170215031928/https://forum.hkej.com/node/81013>), 存于互联网档案馆)

延伸阅读

参考

- 外交部外交年鉴编辑委员会. 中華民國八十二年外交年鑑. 中华民国外交部. 1993: 847. ISBN 957-00-2996-X.
- Han, Xiu, 1946- - LC Linked Data Service. id.loc.gov. Library of Congress. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-14) .
- 赵韞如与谢伟思：爱是不能忘记的. 中国侨网. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-14) .
- 作家韓秀：我在最黑暗的時候仰望星空. 自由亚洲电台. [2022-08-31]. (原始内容存档于2022-07-11) (中文 (中国大陆)) .
- 美国之音中文网, 2011-03-30 时事大家谈(2/2): 我看中国：一个美国女孩的传奇, 2011-03-30 [2017-02-14], (原始内容存档于2017-02-15)
- 韓秀的生命之歌 (姚嘉為) « chinesewritersna.com. chinesewritersna.com. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-15) (美国英语) .
- 像韓秀這樣一個女孩子. Apple Daily 苹果日报. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-14) .
- 長日將盡：我的北京故事. 博客来. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-14) .

本页面存在资源
资源存夸克网盘在线查看

查看资源

转存网盘

收起



9. [中时电子报. 書 人物 - 韓秀 穿梭兩岸 透過文學還原歷史 真實. 中时电子报. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-15\) \(中文\(台湾\)\) .](#)
10. [亞果號的返航. 博客来. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-15\) .](#)
11. [董桥：想起老舍——说韩秀 - 新书与评论 - 韩秀 - 文心 专辑 Wenxinshe.ORG. wxs.hi2net.com. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-14\) .](#)
12. [美国之音中文网, 2009-04-27 美国之音时事大家谈 \(上\) - 1 VOA Voice of America, 2009-04-27 \[2017-02-14\], \(原始内容存档于2017-02-15\)](#)
13. [韩秀的故事. mjlsh.usc.cuhk.edu.hk. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-14\) .](#)
14. [電子書\) 折射. udn 读书吧. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-14\) .](#)
15. [cctecro, 作家韓秀演講我們的時代, 2010-07-13 \[2017-02-14\], \(原始内容存档于2017-02-14\)](#)
16. [尚未塵封的過往. 博客来. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-15\) .](#)
17. [韓秀筆耕38年 獲美國總統國家與社會貢獻獎 | 文化 | 中央社 CNA. www.cna.com.tw. \[2021-11-01\]. \(原始内容存档于2021-11-01\) \(中文\(台湾\)\) .](#)
18. [韓秀的故事. 民间历史-香港中文大学中国研究服务中心. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-15\) .](#)
19. [韓秀show上桌：一位外交官 夫人宴客秘笈. 博客来. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-15\) .](#)
20. [韓秀作品一覽表. 北美华文作家协会. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2021-09-24\) \(中文\(繁体\)\) .](#)
21. [折射 - 一個美國女孩在中國. 香港书城. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
22. [華府書友會邀請韓秀談王道與霸道. 大纪元. \[2009-03-14\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
23. [Refraction: An American Girl in Mainland China. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-31\) .](#)
24. [xiu, mei han. An American girl in Mainland China. 北京: People's Literature Publishing House. 2010-09-15 \[2017-02-14\]. ISBN 9787020079971. \(原始内容存档于2017-02-15\) \(中文\) .](#)
25. [亞果號的返航. 幼狮文化. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
26. [團扇. 博客来. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-14\) .](#)
27. [多餘的人. 博客来. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-15\) .](#)
28. [The Unwanted. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-31\) .](#)
29. [翻動書頁的聲音. 博客来. \[2017-02-14\]. \(原始内容存档于2017-02-14\) .](#)
30. [華人文壇消息. 世界华文文学数据库 \[2022-08-21\] \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
31. [故食物的旅行. 豆瓣读书. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
32. [長日將盡—我的北京故事. 博客来. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
33. [倘若時間樂意善待我. 博客来. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
34. [愛書人手札《林布蘭特》. 人间福报. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
35. [塞尚. 博客来. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
36. [塞尚. 台北市立图书馆. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2021-10-19\) .](#)
37. [拉斐爾. 博客来. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
38. [拉斐爾. 台北市立图书馆. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-22\) .](#)
39. [米開朗基羅. 幼狮文化. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-31\) .](#)
40. [米開朗基羅. 台北市立图书馆. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2021-10-19\) .](#)
41. [巴洛克藝術第一人—卡拉瓦喬. 博客来. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
42. [韓秀出版兩本新書. 世界新闻网. \[2021-11-01\]. \(原始内容存档于2021-11-02\) \(中文\(台湾\)\) .](#)
43. [德意志的上帝代言人—杜勒. 博客来. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)
44. [2022年度得獎好書 \(1\). 台湾年度好書. \[2022-08-21\]. \(原始内容存档于2022-08-21\) .](#)

本页面存在资源
资源存夸克网盘在线查看

查看资源

转存网盘

收起



45. 矇矓的恆星—李奧納多·達·文西. 博客来. [2023-09-06].
46. 德永遠的先行者—林布蘭. 博客来. [2023-09-06].
47. 俄羅斯的大橡樹—小說天才屠格涅夫. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
48. 喜歡，是一粒種籽. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
49. 暴風中的孤帆—列夫·托爾斯泰. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
50. 科西嘉戰神—拿破崙. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
51. 早安！台灣. 九歌出版. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
52. 情書外一章. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
53. 尋回失落的美感. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
54. 雪落哈德遜河. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
55. Mom，沒有人會這樣愛我. 博客来. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-14) .
56. 韓秀SHOW上桌，一位外交官夫人的宴客密笈. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
57. 文學的滋味. 博客来. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-15) .
58. 風景線上那一抹鮮亮的紅. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
59. 與書同在. 博客来. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-14) .
60. 韓秀新著《永遠的情人》出版. 文坛消息-北美华文作家协会. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
61. 永遠的情人：46篇藏書札記. 博客来. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-14) .
62. 翻動書頁的聲音. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
63. 喜歡，是一粒種籽. 博客来. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
64. 兩個孩子兩片天. 博客来. [2017-02-14]. (原始内容存档于2017-02-14) .
65. 尚未塵封的過往. 博客来. [2021-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
66. 故宮學術季刊-卷期總覽. 国立故宫博物院. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-14) .
67. 「退一步進兩步，且戰且走，笑迎金色黃昏」——記著名作家韓秀女士在半杯清茶社的演講. 星島日報. [2022-08-21]. (原始内容存档于2022-08-21) .
68. 韓秀筆耕38年 獲美國總統國家與社會貢獻獎. 世界新闻网. [2022-08-21]. (原始内容存档于2021-05-14) .

取自“<https://zh.wikipedia.org/w/index.php?title=韓秀&oldid=81971692>”

■

